

# REVISTA URUGUAYA DE BIBLIOGRAFIA

"Sean los orientales tan ilustrados como valientes". — Santo y seña de Artigas al fundar la Biblioteca Nacional de Montevideo. 1816.

Publicación mensual. — Dirección y Administración: Calle Ituzaingó N.º 1510 Montevideo. — No se venden números sueltos. — Suscripción anual, en esta ciudad, \$ 4.00, pago adelantado. — En el interior de la República y extranjero, \$ 5.00, comprendidos gastos de envío.



JUANA DE IBARBOUROU



**Los autores que administran sus  
propias obras tienen en la**

# **REVISTA URUGUAYA DE BIBLIOGRAFIA**

**un medio seguro de difusión  
de sus libros.**

**Hacemos precios excepcionales  
para los autores.**

**No hacemos crítica, pero hace-  
mos vender libros.**



# REVISTA URUGUAYA DE BIBLIOGRAFIA

"Sean los orientales tan ilustrados como valientes". — Santo y seña de Artigas al fundar la Biblioteca Nacional de Montevideo. 1816.

Publicación mensual. — Dirección y Administración: Calle Itzaingó N.º 1510 Montevideo. — No se venden números sueltos. — Suscripción anual, en esta ciudad, \$ 4.00, pago adelantado. — En el interior de la República y extranjero, \$ 5.00, comprendidos gastos de envío.

## EL AÑO 1928 EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

El año de 1928 ha constituido una nueva jornada de positivos progresos para este instituto cultural. El número de lectores que concurrió a consultar su valioso material bibliográfico siguió siendo elevado y demuestra en forma concluyente la eficiencia de los servicios que la Biblioteca Nacional viene prestando al público. En total, durante el año 1928 concurrieron a su Sala de Lectura 36.639 personas, correspondiendo 26,100 a los horarios diurnos y 10.539 a los nocturnos. Esos 36.539 lectores consultaron 45,642 obras impresas y manuscritas en 58.329 volúmenes.

En el mismo año se continuó el envío de colecciones de obras nacionales a las Bibliotecas de las capitales de América, a fin de iniciar en cada una de ellas una "Sección Uruguay". En el año actual se enviaron las dos últimas remesas, dejando así terminada esa iniciativa, de alta y positiva trascendencia para el mejor conocimiento de nuestros valores bibliográficos en todos los países de este continente. Además ha contribuido al fomento de numerosas bibliotecas particulares del país y del extranjero que solicitaron su cooperación.

De acuerdo con un pedido formulado por el Comité Central que en Madrid organizó la Exposición del Libro Uruguayo-Argentino en aquella capital y en Barcelona, se designó un Comité local encargado de organizar las colecciones a exhibirse en ese certamen bibliográfico rioplatense, el que ya ha dado amplio y eficaz cumplimiento al cometido que se le confió. Por iniciativa de ese mismo Comité Local, se resolvió autorizar a la Biblioteca Nacional para formar una colección especial, la que, una vez exhibida en aquellas ciudades, será donada a la Biblioteca Nacional de Madrid. Esa colección está integrada con unos 1,400 volúmenes y en ella están representados los más destacados autores del Uruguay, tanto en el orden científico, como en el literario y artístico.

El 12 de Octubre se inauguró en la Biblioteca Popular del ayuntamiento de La Coruña la "Sección Uruguay" con las obras que en oportunidad se le remitieron, dando lugar su inauguración a un acto solemne, al cual asistieron las principales autoridades y las más destacadas personalidades de aquella ciudad española.

Por los distintos conceptos de la ley: compra, canje y donación, ingresaron a la Biblioteca en ese año 4.206 nuevas obras.

En el Registro de la propiedad literaria y artística fueron anotadas en el mismo año 101 obras, piezas musicales, revistas, etc.

A partir del número próximo, daremos frecuentemente datos del movimiento estadístico de nuestra Biblioteca Nacional y, si es posible, lo haremos mensualmente.

También nos proponemos hacer lo

mismo respecto de otros organismos similares, como por ejemplo, la Biblioteca de Maestros que es una de las que más movimiento tienen.

Y finalmente dedicaremos así mismo especial atención a las bibliotecas particulares, al menos de las que podamos obtener datos respecto a su formación y contenido.

Todo esto, que no es poco como saben los que conocen la materia, es uno de los números de nuestro programa de trabajo que ya habíamos anunciado al aparecer a la luz pública.

## UNA CEREMONIA SIMPATICA

### ENTREGA DE UNA CONDECORACION CHILENA AL SEÑOR ARTURO SCARONE

Hace algún tiempo, el Director de nuestra Biblioteca Nacional señor Arturo Scarone, donó, en nombre de ésta, a su similar de Chile, una cantidad de libros uruguayos.

Posteriormente y con motivo de la visita que nos hicieran dos buques de guerra chilenos, el señor Scarone recibió del jefe naval que los comandaba la condecoración de Comendador de la Orden del Mérito que, en agradecimiento de aquel importante donativo le acordaba el gobierno del país hermano.

Después de recibir la condecoración, el señor Scarone pronunció el siguiente discurso:

"Excmo. Señor: Al recibir de vuestras manos, con respeto y agradecimiento, símbolo de tan alto significado como es esta condecoración, con motivo de la ofrenda bibliográfica que, por mi intermedio, el Uruguay hiciera a la Biblioteca Nacional de Santiago, sé que es natural que mis méritos no pueden estar a la altura de tan señalado honor. Porque, nunca, como cuando un Gobierno demo-

crático-representativo hace objeto de una distinción que ésta es conferida por el pueblo de ese país. Y entonces, es sencillamente lógico que todo parezca poco para merecer tan honrosa consagración. Pero, precisamente por darme cuenta de todo el valor que tienen estas insignias, sé también que siempre veré en ellas un poderoso estímulo para superarme y aumentar el caudal de cuanto puede justificar su posesión.

"Como Director de la Biblioteca Nacional de Montevideo y como colaborador espiritual en el afianzamiento de la mayor vinculación posible entre las repúblicas de América, puedo asegurar que el envío de los libros que motivara el generoso gesto de vuestro Gobierno, que termina en esta ceremonia, fué inspirado por el deseo de contribuir a la mayor comunión intelectual de nuestros pueblos, a la vez que de rendir el más cordial homenaje de simpatía a las tradicionales excelencias del intelecto y del corazón chilenos. Pues nada puede tener más eficaz virtud, para la solidaridad moral de las naciones americanas, que ese papel que lleva impreso como el más íntimo mensaje de unas almas a otras, la esencia de



los sentimientos, de los idealismos, de todo lo que eleva las aspiraciones, ennoblece la vida y hace más fecunda la labor del hombre.

"Señores: Por el libro, en que lo mejor del espíritu de Chile y del Uruguay traspuso los Andes, mucho antes que las alas mecánicas vencieron sus picachos, hoy nuestras Bibliotecas atesoran las obras de los eminentes literatos, historiadores, bibliógrafos, juristas, sociólogos y hombres de ciencia, que difunden en la cultura de nuestros países, toda la luz de la mentalidad chilena y uruguaya. Permitidme, pues, que al hacer votos porque él continúe su obra de civilización yo, interpretando el sentimiento del pueblo de mi tierra, como el mejor testimonio de mi agradecimiento por el honor recibido de vuestro Gobierno, presente a éste mis modestas, pero sinceras felicitaciones, por el triunfo del patriotismo americano, alcanzado con la digna solución del problema de Tacna y Arica, que hoy

llena de regocijo a los habitantes de todo el continente. Porque importa una victoria alcanzada por todos los hijos de América, cada tratado internacional que confirmando el imperio de la justicia y del derecho, cimenta incommovible la paz, la fraternidad y la mutua cooperación en el progreso de sus pueblos."

Asistieron a tan simpático acto, el Ministro de España, Dr. Alfonso Danvila, con el secretario de la Legación, señor Rafael de los Casares, gentilmente invitados al acto; prosecretario de la Presidencia, don Luis Dupuy; subsecretario de Instrucción Pública, señor Cerrutti; introductor de embajadores, señor Fermín Carlos Yéregui; los generales Ramaso y Pintos, que ostentaban en el ojal las insignias de dicha Orden chilena; el encargado de negocios del Brasil, doctor Cyro de Freitas Valle; el agregado naval a la legación chilena en Buenos Aires, capitán de fragata Santiago Zavala y numerosos periodistas e invitados especiales.

## La propiedad literaria entre España y otros países

Los periódicos han publicado recientemente un despacho telegráfico de Madrid que decía así:

"El gobierno se preocupa de preparar tratados intelectuales con diversos países principalmente americanos con objeto de garantizar la reciprocidad de la propiedad literaria. Algunos países como la Argentina y Cuba son ya para España una preocupación interesante por el gran consumo literario, tratándose que en los futuros acuerdos tanto los derechos argentinos como los españoles quedan bien garantizados para las respectivas naciones. Después de estudiar el problema y preparados los tratados sobre bases justas de reciprocidad se dirigirá España a los respectivos países proponiéndoles el

acuerdo que mejor cuadre en cada caso particular que se presente."

Este problema de la propiedad literaria es realmente interesante y de verdadera trascendencia para la cultura de los pueblos.

Ahora bien: los pueblos son completamente distintos entre sí por lo que hace al fenómeno cultural que, en este terreno, se complica con aspectos de la industria, o sea las artes gráficas en general,—el teatro, la música, etc.

Quiere decir, pues, que esa ley de propiedad literaria no puede ser la misma en todas partes. Pero los países productores quieren que lo sea, lo cual es un error mayúsculo. Lo peor es que en algunos países—como ocurre en el nuestro—hay quienes so-

de esa opinión con todo y ser *interesados* en el problema, lo que a las claras demuestra que no conocen todos sus términos.

Este problema es mucho más complicado de lo que se cree. Y ello se demuestra por el hecho de que no hay ningún país que disponga de una legislación editorial que salvaguarde efectivamente los derechos completos de los que escriben y de los que imprimen. Eso quiere decir que el asunto no puede resolverse por una *simple ley calcada en la de tal o cual país*, sino que ha de encararse en absoluto *nuestro caso particular*.

Decimos esto porque sabemos que en nuestros medios literarios y gráficos se habla con insistencia de la necesidad de una ley de ese carácter, habladurías que coinciden con la impaciencia de dos o tres países productores que quieren acaparar, *editorialmente*, varias zonas de influencia...

Haya tacto y prudencia.

Nosotros volveremos sobre el tema porque vale la pena y daremos algunos datos que no se pueden dejar a un lado sino se quiere hacer una caricatura de ley que no sirva absolutamente para nada.

## ¿Cuántos libros se han publicado en el mundo?

La pregunta del título la formula "El Plata"—(Marzo 18, 1929)—y tras ella, dice:

"Desde la invención de la imprenta, el número de los libros publicados en todos los países del mundo no parece que pasa mucho de los trece millones.

"Francia, Italia, Holanda y Alemania poseen, aproximadamente, un total de 25.000 incunables, o sean, libros primitivos que fueron publicados entre los años de 1436 a 1500. Desde esta última fecha hasta el año de 1536, se calcula por término medio anual, una producción librera que no pasó nunca de los 1.250 volúmenes. Desde la última fecha aumenta progresivamente, pero no pasa de los 10.000 hasta el año de 1700.

"Hasta el año 1887 no alcanza la cifra total de los cien mil volúmenes, y en el curso de los diez últimos años anteriores a la guerra europea, la media de los libros publicados en todo el mundo no pasa mucho de los 174.375 al año.

"La guerra hizo reducir esta cifra en proporciones bastante considerables. Ahora se puede afirmar que,

en los actuales momentos, se imprime ciento cuarenta veces más libros, en un solo año, que todos los que se publicaron entre los años de 1500 a 1536."

Habría mucho que hablar.

Por lo pronto, séanos permitido dudar de la exactitud de esas cifras. Y claro es que esta duda no se refiere a la intervención del colega. De lo que dudamos es de que, quien ha compuesto esa estadística, haya llegado a totales dignos de fé... ¿Se pueden hacer tantos calendarios con los libros y con las cifras que a ellos se refieren!...

En primer lugar, ¿qué se entiende, o qué se quiere dar a entender con la expresión: "el número de libros publicados en todos los países del mundo"?

¿Se habla solamente de las ediciones *originales* o de las reimpresiones en ediciones de diverso precio, tamaño, extensión, etc? ¿Se incluyen, o se rechazan las traducciones? ¿Cuáles son "todos" los países del mundo? ¿Se han incluido en ellos a China, Japón, India y Rusia? ¿Cuáles son las cifras que corresponden a América?

# ACONTECIMIENTO EDITORIAL

## REIMPRESION COMPLETA Y DEFINITIVA DE UNA OBRA AGOTADA

# "RESUMEN DE HISTORIA DE LA LITERATURA ESPAÑOLA"

Por ERNEST MERIMEE

Profesor de la Universidad de Tolosa

Es una obra completa y detallada. Aunque escrita con fines pedagógicos, resulta indispensable para cuantos quieran conocer a fondo la literatura española DESDE SUS ORIGENES HASTA NUESTROS DIAS.

Un hermoso volumen de 408 páginas en fino papel verjurado y claro tipo de letra, \$ 2.00.

**A. MONTEVERDE & Cía. -- Libreros Editores**  
489 - Calle 25 de Mayo - 499 **MONTEVIDEO**

Abundando en nuestras dudas, hemos de decir que, hasta la fecha, los países que tienen bien organizada su bibliografía en todas las materias son, principalmente:

Francia.  
Inglaterra.  
Alemania.  
Italia.  
Bélgica.

Norte América—(aunque en este país son frecuentes las repeticiones y las reediciones con títulos nuevos, etc., lo que, al no hacerse constar, produce no poca confusión).

España misma, ofrece una bibliografía general que deja bastante que desear y hasta aseguraríamos que en aquel país se producen mensualmente más de una docena de libros que nadie registra a los fines bibliográficos. Y para comprender que debe ser así, basta leer el artículo de "Azorín" que en el número anterior ya

producimos. En materia editorial y bibliográfica, la vieja España es aún muy rutinaria, muy rudimentaria, mientras otros países, Francia y Alemania por ejemplo, han hecho de esa noble y difícil tarea una verdadera ciencia. Y eso que, España, cuenta con laudables esfuerzos bibliográficos. Uno de ellos, el más importante para nosotros, es el del librero Antonio Palau, de Barcelona, con su meritosísimo "*Manual de librero hispano-americano*" recopilado en toda una vida de fervorosa dedicación al libro. Pero es un esfuerzo aislado. Falta el movimiento general y los resultados de conjunto.

¿Qué decir del Nuevo Mundo? Aquí no existe una bibliografía rutinaria, rudimentaria, que ya sería algo, sino que no existe bibliografía de ninguna clase. El desbarajuste más completo reina en ese importante campo de la actividad humana. Aquí, incluso las que más debieran interesarse

sarse por ello, cuando se les habla de bibliografía, se quedan atónitos como ante un fenómeno desconocido y hasta conocemos intelectual que, ante un ejemplar de nuestra publicación, se quedó intrigado preguntando:

—Che... ¿y esto, qué es?

¿Cuántos libros se publican en América? Nadie puede decirlo. Faltan elementos de juicio, falta la correspondiente bibliografía hecha seriamente, expurgando los datos y formando el verdadero balance de la producción librera.

En el mismo Río de la Plata no existe la bibliografía y solo a raíz de la Exposición del Libro Argentino, celebrada hace poco, como se recordará, parece que en el país vecino empiezan a preocuparse del problema. Allí, como aquí, no existen más datos que los de las respectivas Bibliotecas Nacionales, pero es sabido que, al margen de ese registro, se publican a diario libros de los cuales se pierde toda huella.

En el Uruguay, hace algunos años, se inició un ensayo de bibliografía que, según parece, había de continuarse ahora. Pero aun no se ha llevado a cabo. Los catálogos de las librerías, por lo que se refiere estrictamente a la bibliografía, no tienen ningún valor, ya que, entre lo nacional mezclan títulos y autores extranjeros por que su finalidad no es hacer bibliografía, sino ofrecer al lector un surtido amplio y variado de libros.

Séamos permitido decir, también, que nuestro advenimiento, responde a esa necesidad y que nos esforzamos todo lo que podemos por llenarla. El tiempo dirá si lo hemos sabido hacer.

Pero, entre tanto, y solo por lo apuntado—pues hemos de volver sobre el tema, localizado en nuestro país—se ve la inanidad de aquellas cifras.

No pasan de ser un juego inofen-

sivo para distraer un poco la monotonía de la siesta...

### “¿A QUE NO LEE USTED”?

Pertenece a “El Ideal” fecha 24 de Mayo, este gracioso sueltito cuyo asunto cae también dentro de nuestro radio de acción:

“Hasta hace poco tiempo, pese a todo lo malo del servicio tranviario, podía el pasajero leer su diario, revista, etc. Hoy es imposible hacerlo.

“Las vías de las dos empresas tranviarias se encuentran en tan malas condiciones de nivelación, que es absolutamente imposible hacer aquí lo que se hace en cualquier ciudad del mundo donde las empresas velan por el bienestar de sus pasajeros. Los saltos de los coches, más que sacudimientos de los mismos; el crujir de las viejas maderas de moto-

## Obra de gran utilidad para los estudiantes Br. V. H. VACAREZZA

(Jefe de trabajos prácticos de Historia Natural en la Universidad)

### LECCIONES PRACTICAS DE HISTORIA NATURAL

(Correspondientes a los estudios preparatorios). — Tres fascículos con números grabados \$ 0.35 c/u.

Sumario del Fascículo N.º 1:

Espanja de tocador. — Coral. —

Medusa y Estrella de Mar.

Sumario del Fascículo N.º 2:

Anélidos. — La lombriz de tierra.

La sanguijuela. — Ptarmigan.

La tenia solium y el saguaypé.

Sumario del Fascículo N.º 3:

La araña de la Cruz. — El can-

grejo de Río. — El Litobio.

## A. MONTEVERDE & Cía.

Libreros Editores

489 - Calle 25 de Mayo - 499  
MONTEVIDEO



# EN ESTOS DIAS EL PALACIO DEL LIBRO

---

25 DE MAYO 577

## PONE EN VENTA

### *MOTIVOS DE CRITICA*

Por "LAUXAR". — Comprende tres ensayos sobre Juan Zorrilla de San Martín; — Julio Herrera y Reissig; — María Eugenia Vaz Ferreira.

### *EL CANTOR DEL TALA*

Por SABAT PEBET. — Es un estudio biográfico completo del VIEJO PANCHITO hecho en los mismos lugares en que vivió el autor de PAJA BRAVA.

### *EL OMBU*

Por H. W. HUDSON, autor de "LA TIERRA PURPUREA". Es una colección de cuentos rioplatenses de un alto interés psicológico que dieron gran reputación al célebre escritor anglo-argentino.

### *EL TRIBUNAL DE JUSTICIA*

Por WALLACE, novela de un alto interés dramático, traducida por HILLMAN, celebrado autor de las traducciones de "LA TIERRA PURPUREA" y "EL OMBU".

## PALACIO DEL LIBRO

25 DE MAYO 577

MONTEVIDEO

res y acoplados — es sabido que el material rodante no se renueva,— durante las horas del día, y los mismos inconvenientes en las horas de la noche, agravados con la escasísima luz, tornan en suplicio lo que debía ser un placer del pasajero.

"El diario y el "magazine" deben leerse en el tren o en el "subway"— dicen los norteamericanos. Desafiamos a estos, que todo lo pueden, a que lean un minuto en cualquiera de nuestros tranvías, o sea, el "lugar más seguro de la calle", como dicen los cartelitos de marras".

Es muy cierto lo que dice el colega, pero uno siente ennegrecérsele por completo el horizonte cuando se piensa que si ya no se puede leer en los tranvías, menos se puede leer en los autobuses...

¿Es que unos y otros estarán confabulados para condenarnos a abstinencia eterna de lectura?

Entonces, ¿para qué nos enseñaron a leer?

#### **SILVA VALDES ESCRIBE PARA LOS NIÑOS**

Nuestro gran poeta, ha compuesto, en efecto, un hermoso libro de versos para niños. Se titula "**Poesías y leyendas para los niños**", del que conocemos algunas composiciones realmente encantadoras. Se trata, por lo tanto, de una nueva modalidad de nuestro gran payador que la crítica valorará como se merece.

Por otra parte, cabe recordar que algunas poesías para niños de Silva Valdés ya se leen, desde hace tiempo, en las escuelas de Chile, Paraguay, etc.

Actualmente, el Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal estudia la conveniencia de adoptar ese libro como texto auxiliar de lectura en nuestras escuelas.

Esta obra, como las anteriores del autor, será administrada por el **Palacio del Libro**, 25 de Mayo 577 y se pondrá en venta dentro de breves días.

## **ACABA DE APARECER**

**Carbonell y Migal, Ercilia**  
**"Contornos Geográficos"**  
**Cuaderno N.º 1 - América**  
**\$ 0.30**

### **EN PREPARACION:**

**Cuaderno N.º 2: que comprenderá Europa, Asia, África y Oceanía**

—OO—

**A. MONTEVERDE & Cia.**  
 Libreros Editores

**489 - Calle 25 de Mayo - 499**  
**MONTEVIDEO**

## **SIGRID UNSET**

(Premio Nobel de Literatura)

Ya nos hemos ocupado extensamente de esta nueva laureada, cuando entre nosotros no se sabía de ella otra cosa más que había sido premiada. (Ver *Revista Uruguaya de Bibliografía* N.º 4, Marzo 1929. Págs. 5 y 6).

Ahora acaban de llegar dos obritas de esta autora traducidas al castellano por Francisco Caravaca y editadas en Madrid, por **Editorial América**, en su conocida "Biblioteca de Autores Célebres".

En un volumen figura la obra "Anton Simonsen", (novela) reguida de otra de Constantino Fedin "Un tiro de revólver". De esta última no se advierte nada en la tapa lo cual está muy mal.

En otro volumen, figura "La edad feliz", otra novela, traducida por el mismo traductor.

Cada volumen, \$ 0.60.

## Obras uruguayas publicadas en los primeros cinco meses de 1929

### CIENCIAS

*CARRAU y ETCHEVERRY.*—

“Alimentación y cuidados del niño lactante” (Palacio del Libro. Montevideo, 1929.) \$ 0.70.

*ESCARDO Dr. Víctor.*— “Alimentos del lactante”. (Palacio del Libro. Montevideo 1929). \$ 1.00.

*PRUNELL Antonio.*— “La serohemofloculación en el diagnóstico de la sífilis”. (Palacio del Libro. Montevideo, 1929) \$ 0.70.

### ENSEÑANZA - PEDAGOGIA

*CARBONELL Y MIGAL, Ercilia.*— “Contornos geográficos”. Cuaderno n.º 1. *América.* \$ 0.30.

—*EN PREPARACION:* Cuaderno N.º 2, conteniendo *Europa, Asia, Africa y Oceanía.* (A. Monteverde y Cía., Montevideo 1929.)

*MERIMEE Ernest.*— (Profesor de la Universidad de Tolosa.) “Resumen de Historia de la Literatura Española”. Traducción de Williams. Edición completa y definitiva. Un tomo de 408 páginas. (A. Monteverde y Cía., Montevideo 1929.) \$ 2.00.

*RANGUIS, Octavio L.*— “Methode “Le français” a la por-

tée de tous. (Cartonné) Montevideo, 1929. \$ 1.50.

*ME. SIMON.*— “Método de lectura y escritura” (Casa A. Barreiro y Ramos, S. A. Montevideo, 1929. \$ 0.80.

*VACAREZZA, Br. V. H.*— (Jefe de trabajos prácticos de Historia Natural en la Universidad) “Secciones prácticas de Historia Natural” (Correspondiente a los estudios preparatorios). Tres cuadernos con numerosos grabados. (A. Monteverde y Cía. Montevideo, 1929.) Cada cuaderno, \$ 0.35.

*ZOLESSI Jerónimo.*— “La Tribuna escolar”. Montevideo 1929, \$ 0.70.

### HISTORIA NATURAL Y POLITICA -- HISTORIA AMERICANA - ETNOGRAFIA

*BAUZA Fco.*— “Historia de la dominación española en el Uruguay”. 2 tomos, 2.ª edición. (Palacio del Libro, Montevideo, 1929.) Dos tomos en rústica. \$ 3.50.

*BLANCO ACEVEDO.*— “Gobierno colonial” (Casa A. Barreiro y Ramos, Montevideo 1929. \$ 2.50.

*BLANCO ACEVEDO.*— “Me-

- diación de Inglaterra en la reconquista de Montevideo". (Casa A. Barreiro y Ramos, Montevideo 1929). \$ 0.30.
- CAPURRO Fernando.* — "La Colonia del Sacramento". Un hermoso volumen en papel ilustración y numerosos grabados. (Palacio del Libro, Montevideo 1929). \$ 6.00.
- FERNANDEZ Antonio.* — "Historia de la villa de San Fernando de la Florida y su región" (Montevideo 1929). \$ 2.50.
- LASPLACES Alberto.* — "La vida admirable de José Pedro Varela". (Montevideo 1929. \$ 1.00.
- OROZO DAZA.* — "Conflicto boliviano paraguayo" Montevideo 1929. \$ 0.80.
- VILLAGRAN, Horacio Araujo.* — "Estoy orgulloso de mi país" (Montevideo 1929.) Un tomo en rústica \$ 1.00. Encuadernado \$ 1.50.
- LITERATURA -- NOVELAS**  
**-- CUENTOS -- POESIA --**  
**TEATRO -- CRITICA**
- ABELLA Rafael J.* — "Junto al fogón". Versos campestres. (Palacio del Libro, Montevideo 1929.) \$ 0.80.
- ALBIN, Homero Martínez.* — "Cántico de mi expresividad" Un volumen de versos. Impresión a dos tintas. (Palacio del Libro, Montevideo 1929). \$ 0.80.
- BELLAN, José Pedro.* — "Blanca nieve" Cuentos para niños, escenificado. Estrenado en la Casa del Arte. (Palacio del Libro, Montevideo 1929). \$ 0.60.
- BOLLO, Sarah.* — "Diálogos de las luces perdidas", \$ 0.80. (Montevideo, 1929).
- BONAVITA, Layli Daverio de.* — "Párrafos de amor dicho-so" (Montevideo 1929). pesos 0.80.
- CASAS ARAUJO.* — "Elogio de la primera estrella" (Albatros, Montevideo 1929) pesos 0.60.
- CASTRO, Manuel de.* — "Historia de un pequeño funcionario" Novela. (Casa A. Barreiro y Ramos, Montevideo 1929. \$ 0.90.
- CLAVIER, Irene y Elida.* — "Criar alma nueva. El mal que salva". Dos obras de teatro en un solo volumen (Montevideo 1929) \$ 1.00.
- FERREIRA, Antonia Artuccio* — "Florida". Versos. (Florida, 1929) \$ 0.60.
- FILARTIGAR Juan M.* — "Literatura nacionalista en el Uruguay" Montevideo 1929. \$ 0.50.
- FIPO, B. Firpo y.* — "Simarrón" Versos criollos (Montevideo 1929.) \$ 0.60.
- GALANTI Arminio N.* — "Reflexiones instantáneas" (Montevideo 1929). \$ 1.00.
- GIORDANO, Luis.* — "Suici-

dio frustrado". Cuento. Con tres grabados en madera, de Castellanos Balparda. Edición numerada y fuera de comercio. Impreso en la Imprenta Latina. Ediciones de "La Cruz del Sur". (Montevideo 1929). Un cuaderno de 37 páginas, en 8.º mayor, en papel pluma.

*HERRERA, Luis Alberto de.* — "Sin nombre" Relatos. (Casa A. Barreiro y Ramos, Montevideo 1929). \$ 1.50.

*MALDONADO Horacio.* — "Doña Ilusión en Montevideo". Novela. (A. Monteverde y Cía., Montevideo 1929) \$ 1.20.

*MARTINEZ, Mela.* — "Menú-fares" (Casa A. Barreiro y Ramos, Montevideo 1929). \$ 1.00.

*MAYAN, Matilde.* — "Fiebre". Poesías. (Montevideo 1929). \$ 0.70.

*MONTORO, Gontrán Muñoz.* — "Cartas lunarias". (Montevideo 1929) \$ 0.70.

*MOROSOLI A.* — "Los juegos". (Albatros, Montevideo 1929.) \$ 0.60.

*MUÑOZ, Alvaro Guillot.* — "Arsene Isabelle" (Montevideo, 1929.) \$ 0.80.

*PATRICK, Víctor Fitz.* — "Insomnio". Versos. (Palacio del Libro, Montevideo 1929) pesos 1.00.

*SABAT ERCASTY Carlos.* — "Los juegos de la frente". Pensamientos. Un tomo en rústica. (Palacio del Libro, Montevideo 1929) \$ 1.00.

*SILVA, Arturo S.* — "Cuentos simples" (Editorial Albatros, Montevideo 1929.) \$ 0.60.

*ZOLESSI, Jerónimo.* — "Exaltación de la serenidad". Fray Luis de León). Montevideo, 1929. \$ 0.30.

#### VARIAS

*ALEKLINE.* — "Ajedrez". — Casa A. Barreiro y Ramos. Montevideo, 1929, \$ 1.50.

*RANGUIS* (Juan Carlos). — "Tratado elemental de marcas de fábrica y de comercio. (Montevideo, 1929), \$ 1.50.

*VIDAL ALBA* (Beretervide de). — "Higiene" (Un tomo. Montevideo, 1929). \$ 1.20.

## "VERSO Y PROSA"

Por **LUIS BERTRAN**

(Pequeños poemas en prosa y verso, profusamente ilustrados)

**UN TOMO \$ 1.00**

# **A los autores A los editores A los impresores A los libreros**

**Rogamos nuevamente que se nos remita un ejemplar de cada obra nueva que aparezca en el país - nacional ó traducida - pues se hace muy dificultoso dar con todos los libros que se publican á diario. Lo pedimos para cumplir como es debido con nuestra misión y no para hacernos con una biblioteca. Si no se quiere remitirnos el ejemplar, que nos den siquiera noticia de él, por escrito, aunque con las debidas garantías.**



# SECCION ARGENTINA

## PROBLEMAS DE LA NOVELA

De todas las ramas literarias, una de las que ha soportado más amplia discusión en estos últimos tiempos es la novela. Incluso hubo quien habló de su completa decadencia, adjudicando a este hecho los más diversos orígenes. Claro está que cada uno de estos puntos de vista es aceptable porque contempla con certeza un aspecto del vasto problema. La epopeya es el canto de la acción de un pueblo, la novela es la narración de episodios individuales. La "Odisea", se origina en la "Ilíada" es el canto de la lucha de dos pueblos; en tanto que la "Odisea" es la narración de cuanto episodio le acontece a Ulises hasta llegar a su ansiada Itaca. En los ambientes de escasa cultura se observa con mayor precisión un estado de espíritu que se complica en las clases elevadas. Me refiero a ese afán que cada uno llevamos de que nos cuenten algo. Tenemos necesidad de novedades de cosas que nos interesen, ya sea por su originalidad o ya por la cantidad de acontecimientos que se acumulan sobre los personajes. Cuando en una región del mundo la lucha por la vida es muy accidentada, la originalidad se perfila a cada momento. Esto puede dar lugar a la invención de relatos curiosos o atrayentes. Pero cuando la vida en un pueblo se va ajustando más y más a un sistema de organización, la existencia individual se adecua a un régimen cada vez más exacto. En las ciudades, la originalidad está casi prohibida; un hombre que sale con un sombrero de paja en invierno es mirado con sorpresa por los demás. La clase media y la elevada eluden los problemas sentimentales; todas sus inquietudes son económicas o, cuando más, sexuales; los

de la clase pobre tienden a salir cuanto antes de esa situación. Alguien sostiene que los sentimientos no ayudan a vivir porque complican la existencia. Esta falta de originalidad en las acciones humanas ha traído como consecuencia una aparente decadencia en la novela. Los escritores han buscado como en otras épocas, en los temas exóticos o de viaje, argumentos frescos para sus narraciones, describiendo regiones desconocidas donde el hombre civilizado se interna en busca de lo maravilloso; es decir, explora la originalidad en aquello que no ha sido aún totalmente dominado por el hombre. En una época floreció la novela científica, mediante la cual el hombre era el héroe que realizaba acciones inauditas con la ayuda de la ciencia. Pero lo que ha acontecido es que la ciencia y las invenciones mecánicas han ido tan lejos como la imaginación de los narradores fantásticos. En estos asuntos también tiene mucha importancia — ya que se trata de obras en las cuales interviene la observación — la infancia y la juventud que hayan tenido los escritores. Porque la novela es en muchos casos autobiografía.

A esto debe su formidable vitalidad la novela rusa. A Pouchine, una sirvienta asiática le contaba cuentos que luego habían de servir al poeta para sus extrañas baladas. Gorki cultivaba una curiosa manía: hacía una pequeña fogata y se sentaba junto a ella a meditar. El explicaba la razón de esta costumbre de la siguiente manera: cuando era vagabundo y se detenía a descansar después de mucho andar, preparaba una pequeña fogata y, al calor de ella, se ponía a pensar. Ahora para recordar aquellos tiempos.

seguía el mismo procedimiento. El escritor viene en nuestra época casi desprovisto de esa riqueza sentimental que puede ofrecerle una infancia triste o una juventud trabajosa. En definitiva no tiene nada que contar, no le ha sucedido nada original. Entonces necesita de una extraordinaria imaginación o de un gran acervo de ideas para urdir la trama de sus cuentos o novelas. El problema más complicado, a esta altura del asunto, es el de la novela psicológica o, para mejor decir, de aquella novela en la cual tenga más valor el razonamiento que la acción. Pero en ésta como en ninguna otra es necesario haber conocido a fondo el espíritu de los personajes que se pintan, o bien tener un genio extraordinario de creación, porque, como es natural, es más fácil conocer los actos de una persona que sus pensamientos. Y también porque, de todas las maneras como puede realizarse un acto, el que realmente se lleva a cabo, no es siempre el más ajustado a los deseos o ideas de quien lo ejecuta. La novela ha sido mal llamada la epopeya burguesa propiamente, la que soporta los grandes dramas de la lucha por la vida. Pues el estado social trata de crear un "standard" humano en el cual se hallarían biendosificadas las ideas y los sentimientos. La burguesía ha buscado el teatro porque la novela no era apta para pintar su problema sexual, que se amolda justamente a una comedia de tres actos. Pero la novela necesita una vía más profunda, más real, más intensa; esos problemas de "toma y daca" tienen un interés relativo para el novelista y son la piedra de toque de muchos comediógrafos. En estos últimos tiempos, impera la costumbre de teatralizar novelas; y, como es natural, en la obra de teatro se advertía el punto flojo allí precisamente donde en la novela era el punto flojo allí precisamente donde en la novela era el punto fuerte.

La novela necesita ambiente, per-

sonajes y acción idéntica al teatro, con la diferencia de que la novela ha sido hecha para ser leída y el teatro para ser visto o, por mejor decir para ser interpretado por actores a través de los cuales puede la obra cambiar de sentido. En el teatro, la creación del ambiente está confiada a los escenógrafos; la personificación, a los actores, y el comediógrafo se limita a escribir lo que podríamos llamar libreto. En la novela, estos tres elementos están, por supuesto, a cargo del autor, predominando casi siempre uno de ellos. Cuando la acción es lo fundamental, se crea la novela de aventuras. Esta clase de novelas es la buscada por el término medio de la gente que satisface así su apetito de narración. A través del tiempo, la novela de acción ha tenido un destacado valor que comienza con los fantásticos cuentos persas y luego con el relato de los milagros de los primeros cristianos, con la pasión de los libros de caballería de la Edad Media, las novelas amorosas del romanticismo, las historias de Walter Scott, las narraciones de carácter científico de Julio Verne y las novelas policíacas, que tienen su origen en ese cuento de tan justa urdidumbre que es "La carta robada", de Poe. Podemos decir que esta es la novela en su estado más puro, porque es así como cumple con la función social que le estaba destinada, la de satisfacer la curiosidad narrativa de la gente.

Cuando la novela atiende más a los personajes y al ambiente que a la acción, es que se ha dado un paso hacia la intelectualización de esta rama literaria. Se trata acá de analizar a los personajes, de ofrecer una sugestión de ambiente en la cual sea la acción algo secundario. Tal es la novela psicológica, o la realista, que desdénaron la acción para dar más importancia a la pasión. En la novela moderna hay una lucha entre la pasión, la acción y el estado. En muy pocos casos estos tres elementos se

combinan justamente como en una reacción química. Además, no interesa al arte que se combinen, porque la verdadera vida surge del desequilibrio. La novela rusa es pura pasión, a la cual casi siempre contradice la acción. Raskolnikov es el caso típico; razona su pasión hasta lo infinito. Y se convence al final de tal manera, que no duda ni por un minuto del buen éxito de su acción. Y ésta aparece para contrastar bruscamente con el espíritu. Es aquí donde tiene importancia fundamental el debate interior, el constituye por sí solo la savia de la novela moderna. Ese debate, que es delirio en Raskolnikov y ambición en Julián Sorel.

Ahora la narración se ha inclinado hacia el cinematógrafo, como ya lo explicáramos en una disquisición anterior. Todas las grandes obras esencialmente narrativas han sido reeditadas mediante esta nueva imprenta. Cuando se inventaron los tipos móviles, el libro adquirió una enorme difusión. De igual manera, cuando se consiguió animar las figuras de las fotografías, se advirtió que podía narrarse mediante el movimiento, y el cinematógrafo adquirió un extraordinario prestigio. La narración pura, libre de todo intelectualismo, se ha volcado en él casi íntegramente.

Pablo Rojas Paz

(“La Prensa”.— 10 Mayo 1929. — Buenos Aires).

## En la Exposición de Sevilla

Un telegrama de la capital andaluza del epígrafe dice que en el local de la biblioteca donde se realizará la exposición del libro argentino se colocaron ya más de 2.000 volúmenes y se han comenzado a desembalar cinco mil más, esperando que sea terminada en breve la instalación completa de todas las obras. Augúrase al certamen un buen éxito.

## ALGUNAS OBRAS ARGENTINAS SOBRE HISTORIA AMERICANA

**BATTOLLA, (Octavio C.)—**

*Los Primeros Ingleses en Buenos Aires. — 1780-1830.*

Su influencia en la sociedad porteña. Su acción y su obra.

—Reacción y evolución.—

Usos y costumbres. — Cor dialidad con los argentinos.

—Breves consideraciones.—

Anécdotas. — Ilustrado con

numerosos grabados de la

época. — Precio del ejem-

plar: \$ 2.50.

**BOLETIN DEL INSTITUTO**

*de Investigaciones Históricas*

de la Facultad de Filoso-

fía y Letras de Buenos Ai-

res, números 37 - 38, corres-

pondientes al Tomo VII en

curso de publicación. Buenos

Aires, 1928. — Cada núme-

ro, \$ 1.20.

**BOLETIN DE LA JUNTA**

*de Historia y Numismática*

*Americana.* — Volúmen IV,

de 400 páginas, conteniendo

los trabajos de la Junta du-

rante el año 1927, con nota

preliminar de Ricardo Leve-

ne. Buenos Aires, 1928,

\$ 2.5..

**BORDA (Manuel Lizondo).—**

*“Historia de la Gobernación*

*de Tucumán”.* (Siglo XVI).

El ejemplar, \$ 1.20.

**FREIXAS (Alberto).—“Fron-**

*tón”.* Su correspondencia con

Marco Aurelio y Lucio Ve-

ro”. Tesis presentada al Se-

minario del Gabinete de Historia de la Civilización de la Facultad de Filosofía y Letras de la Capital. Versión latina y castellana de los códigos Ambrosiano y Vaticano. Con notas, y precedido de un comentario por el doctor Clemente Ricci, . . . .

GOMEZ (Hernán F.) — *"Historia de la Provincia de Corrientes, desde la fundación de la ciudad de Corrientes a la Revolución de Mayo"*. — Un volumen de 203 páginas. Corrientes, 1928, \$ 3.00.

GOMEZ (Hernán F.) — *"Historia de la Provincia de Corrientes. De la revolución de Mayo al Tratado del Cuadrilátero"*. Corrientes, 1928. \$ 3.00.

GOMEZ (Hernán F.) — *"Corrientes en la guerra con el Brasil"*. (Obra escrita por encargo del Gobierno de Corrientes, en oportunidad de celebrarse el centenario de la Convención de Paz entre el Imperio del Brasil y las Provincias del Río de la Plata). Corrientes, 1928, \$ 3.00.

GUASTAVINO (Juan Esteban). — *"Hernandarias, fundador de Corrientes"*. Buenos Aires, 1928, \$ 1.00.

LOPEZ (Vicente Fidel) — *"Evocaciones históricas. Autobiografía. La gran semana de 1810. El conflicto y la entrevista de Guayaquil"*. (Tomo XXIII de la Biblioteca de Grandes Escritores Argenti-

nos). Buenos Aires, 1928, El ejemplar, \$ 1.20.

MUSEO MITRE. — *"La Prensa en la Independencia del Perú"*. (Reimpresión a plana y renglón. Obra escasísima en la que de por sí preséntase la actuación del General San Martín), \$ 5.00.

SANCHEZ (Nazario F.). — *"Hombres y episodios de Córdoba"*. Un tomo prologado por Emilio Correa, \$ 1.80.

VAZQUEZ (Aníbal S.). — *"Caudillos Entrerrianos"*. Tomo I. Ramírez, \$ 1.50.

### OBRAS DE CARACTER GENERAL

ALMAFUERTE. — Obras completas. Poesías (II). Prólogo de Ernesto Morales. Edición hecha de acuerdo a los textos definitivos del autor. Contiene: El Misionero. Siete sonetos medicinales. Trémolo. Milongas clásicas. La Inmortal y otros poemas, \$ 1.20.

ARSAMASSEVA (Margarita E.) — *"En Silencio"*. Novela de ambiente contemporáneo. Carátula de Alejandro Sirio, \$ 1.00.

BARROS (José P.) — *"Pastorales nativas"*. Paisajes y costumbres de nuestros campos norteros, y diccionario de vocablos del léxico regional, \$ 1.80.

BONAZZOLA (Alcira). — *"El hechizo de una sombra"*. Últimas poesías de la distingui-

- da escritora santafecina. Con una original tapa en bicolor, \$ 2.00.
- FERNANDEZ MORENO (B.)** — "*Décimas*", \$ 1.20.
- KURTH (Gisberta S. de).** — "*La sugestión de las cosas y de los seres*". Un volumen de 280 páginas, \$ 1.20.
- LAFERRERE (Alfonso de).** — "*Literatura y Política*", pesos 1.20.
- MARASSO (Arturo).** — "*Poemas y coloquios*". Segunda edición corregida y aumentada conteniendo 21 composiciones inspiradas en el ambiente de Grecia a través de su tradición, \$ 1.50.
- MASI (Alceste).** — "*El crimen legal*". Novela social de hermosa presentación, \$ 1.00.
- MISTRAL (Gabriela).** — "*Desolación*". Nueva edición. Poesías. Prosas. Cuentos breves, \$ 1.20.
- MITRE (Bartolomé).** — "*Solitud*" (novela). El Instituto de Literatura Argentina de la Facultad de Filosofía y Letras de Buenos Aires acaba de publicar esta novela, aparecida en 1847 en folletín en "La Epoca" de La Paz. Con nota preliminar de Juan Millé y Jiménez, \$ 1.50.
- MONTES DE OCA DE CARDENAS (Sara).** — "*Ráfaga heroica*". Poemas, \$ 1.40.
- OTAMENDI (Roque C.)** — "*El Novellino*" o las cien novelas antiguas. 1193-1350. Traducción directa del italiano con notas del autor y del traductor. Prólogo de Alvaro Melián Lafinur, \$ 1.20.
- PATERSON (Roberto G.)** — "*La familia de García*". Volumen VI de la Colección de "Novelas de la Nacionalidad". Un tomo de 185 páginas, \$ 1.20.
- PICO (Pedro E.), GONZALEZ PACHECO (R.), EICHELBAUM (S.)** — "*Trigo guacho. El hombre de la plaza pública. N. N. Homicida*", \$ 1.00.
- GUTIÉRREZ (Juan María).** — "*Críticas y narraciones*" — Prólogo del Dr. Juan B. Terrán. Estudios críticos de literatura argentina y americana y dos narraciones, \$ 1.20.
- VIGIL (Constancio C.)** — "*Alma nueva*", \$ 0.80.
- VIZOSO GOROSTIAGA (Manuel de).** — "*Cuando sopla el zonda*". — Novela de historia americana: la vida de Don Bernardo Monteagudo, \$ 1.00.
- LOZANO Moujan J. M.** — "Figuras del Arte Argentino". \$ 1.80.
- CORRETO Pedro C.** — "Tierra nativa". Descripciones relativos y paisajes del sur mendocono. \$ 1.20.
- COSTA ALVAREZ Arturo.** — "El castellano en la Argentina". Estudios de lexicografía y gramatología. Fundamentos de la neogramática. Un

nutrido volumen de 350 páginas. \$ 3.00.

*SOLARI Benjamín T.* — “Ensayo de Filología. Breve vocabulario español-guaraní”. Un volumen de 189 páginas. \$ 2.50.

*VICTORICA Ricardo.* — “Errores y omisiones del Diccionario de Anónimos y Pseudónimos Hispanoamericanos de José Toribio Medina”. Un volumen con 350 páginas (edición limitada a 250 ejemplares). \$ 5.00

*CARDERELLI BRINGAS Alberto.* — “Derecho Industrial

y Obrero”. Doctrina, Legislación, Jurisprudencia, Estudio comparado, Ensayo Integral. Un tomo. \$ 5.0.

*FERNANDEZ RAMOS Raúl.* — “Apuntes históricos sobre Misiones”. Historia crítica de las misiones guaraníes. Un volumen ilustrado \$ 2.50.

*REVISTA DE CRIMINOLOGIA, PSIQUIATRIA Y MEDICINA LEGAL N.º 91.* Año XVI, Buenos Aires, Enero-Febrero de 192r. Número suelto \$ 7.00.

# « FIEBRE »

VERSOS DE

**Matilde Mayán**

Con un prólogo lírico de  
**MARIO CASTELLANOS**

**Retrato de la autora, por Espinosa**

**De venta en todas las librerías**



# SECCION ESPAÑOLA

## PLAGIA QUE TE PLAGIA

MUÑOZ SECA Y LOS NOVELES—

EL MENDIGO DE LUCIANO—

Estos días el cotarro teatral está que arde. Con motivo del estreno, en la Comedia de una obra de Muñoz Seca y Pérez Fernández. — “¿Qué tienes en la mirada?”—, dos autores noveles han acusado en los periódicos, primero, y en los tribunales después, de plagiarios a los dos veteranos astrakanistas.

¿Qué digo, de plagiarios? De mucho más. Porque los noveles afirman que hace tiempo leyeron a los veteranos una obra: “¿Qué tienes en la mirada?”. Y cuando asistieron al estreno de la firma ca por ambos Pedros, se encontraron con que era la suya, de rabo a cabo. Acto, por acto, escena por escena, ¡hasta el título se lo apropiaron ambos Pedros...!

Claro está que ambos Pedros, luego de rechazar, en broma, tan estupeficiente acusación, encomiendan en serio, su querrela a un abogado. Y létenos en pleno litigio judicial, y en pleno cacareo cafeteril, cuando surge un nuevo incidente; el crítico, ahora sin ejercer, Leopoldo Bejarano, arremete en una ingeniosa carta contra Muñoz Seca, afirmando que la obra “El sonámbulo”, firmada por don Pedro, es un plagio rotundo le la obra de un novel, Juan Bergua, leída por el propio Bejarano al propio Muñoz Seca, meses antes.

Naturalmente, se ha armado el jolín. Los noveles están que trinan contra los Pericos. Y los Pericos que echan bombas contra los noveles. Con lo cual no asoma usted a una tertulia escénica, sin que oiga mientes como puños y vea puños como mientes...

Apagando los gritos escandalosos, sale un ponderado cronista sosteniendo que toda la literatura, como toda la propiedad, no es sino la historia del atraco.

Recuerda al mendigo, de Luciano, el cual mendigo guarda, entre sus andrajos, una perla, cuyo valor ignora. Pasa un ladrón, bien entendido en joyería, a fuer de ladrón. Substrae al mendigo la perla. Se apresura a prenderla en su turbante. Y todos la celebran y admiran, felicitando al ladrón sutil, que no consiente perlas ricas en manos modestas, sino en turbantes ostentosos.

Con tan resonante motivo podemos felizmente invocar las finas paradojas de Anatole France en su “Elogio del plagio”, los millares de ejemplos anotados por M. G. Maurevert en su “Libro de plagios”; las funambulescas teorías, sobre imitaciones públicas y clandestinas, tan eruditamente analizados por León Martín Chauffier en la “Correspondencia apócrifa”; la doctrina, engolada y copiosísima, de Domenico Giuratti en “El plagio”.

En todo ello hay mucho ingenio, pero ninguna probidad. El plagio ni es necesario, ni fatal, sino voluntario e industrial. Se plagia porque se quiere, y para simular no que no se tiene, como el grajo vano, de Esopo.

El plagio involuntario, como el hurto involuntario, no se concibe. Sin embargo, ¿cómo explicar que “Clarín” plagiasa a Flaubert, casi al pie de la letra, según probó Luis Bonafoux? (“Yo y el plagiario Clarín”) ¿Que Cejador dé como suyas páginas enteras de Fernández Guerra (en el

Prólogo a la "Obras de Quevedo", de "La Lectura"), según demostró el agudo Icaza? ¿Que, en su orden más subalterno, Martínez Sierra, a raíz del estreno de "Mamá", firmada por él viese, en varios periódicos, el retrato de Ibsen, con este letrero al pie —"Don Gregorio Martínez Sierra, autor de la comedia "Mamá"? ¿Que, ya en un orden de astracán y género chico, el sainetero Arniches dé como original y con el título "Los Caciques", nada menos que "El Revisor", de Gógol?

### ROBO CON ASESINATO—

Conocida es la frase de Chamfort, atribuida por unos a Saint Beuve, por otros a Campoamor, por otros a Valera etc. "En literatura, el robo ha de ir seguido de asesinato".

Ella explica que Shakespeare, según Macaulay, tome los argumentos de cronicones o leyendas, para construir dramas inmortales, o que Anatole France, según Latzarus, inspire sus novelas en las "Historias", de Gregorio de Tpers. Entrambos, como Mísad, truecan en oro cuanto tocan. Pero ¿cómo explicarse que Martínez Sierra, temperamento amengado, pueda enfrentarse con el ágrío y áspero Ibsen? ¿Qué afinidad puede existir entre un retruSCANISTA como Arniches y un príncipe de la ironía, como Gógol?

### IDEAS Y FORMAS—

El plagio, como el hurto, tiene su escalafón penal. Hay plagios y plagios. Por ejemplo, "Fausto". Cristóbal Marlowe escribió su poema mucho antes que Goethe el suyo. Está probado que Goethe se inspiró en Marlowe. Pero entre la leyenda inglesa y la alemana media un mundo estético y filosófico. No es lo mismo plagiar la idea que plagiar el libro.

Cuando Anatole France ("La Vie Littéraire-Apologie des plagiatS") afirma que "la única creación permitida

a los mortales es dar Forma nueva a Ideas viejas", más que sentar una doctrina, registra hechos universales. "Idea" quiere decir "Madre". Y, en ese aspecto, las ideas son tan de todos, como el aire, como la luz.

En el plagio lo único delictivo es la Forma. Si ella es solvente, digna, personal, el plagio es perfectamente lícito. Así la misma fatalidad preside "Edipo", "El rey Lear" y "El abuelo", sin que entre Sófocles, Shakespeare y Galdós haya otra relación que el génesis: como entre las ramas no hay otra relación que el tronco, siendo lozanías y diversas.

Las pasiones siguen siendo las mismas con Esquilo que con D'Annunzio, en el "Panchatranta", que en "La Comedia Humana": bajo el Anfictionido que bajo el Soviet. Por eso decía Chamfort, que la originalidad es una afirmación interina". Todo es original hasta que se le encuentra el origen.

Y este es el peligroso rescuicio por donde se cueplan los rateros. Con lo de que no hay autor genial que no haya plagiado a troche y moche, no hay autor zascandil que se avergüence del saqueo.

Hemos llegado a extremos tales que aquí, en Madrid, parece natural suprimir el nombre del autor, y dar sólo el del traductor. Así, ya no se dice "la comedia de tal francés o de cual italiano", sino "la comedia de Pérez", o de Fernández (traductores de tanta).

En esta falta de respeto al trabajo ajeno, que llega hasta anular al autor para traspasar la creación al primer traductor indocumentado, el plagio alcanza toda su plenitud mitológica de Caco y toca su estruendosidad moderna de "jazz". No le basta con el despojo financiero, sino que exige la suplantación reclamista. Y además de copar en la Sociedad de Autores, el plagiario, a golpes de bombos, quiere irrumpir en los Campos Elíseos...

(Cristóbal de Castro

(De "La Razón".— Buenos Aires).

# Catálogo descriptivo de Ex-libris Hispano - Americanos

## 1588 - 1900

Ha llegado recientemente a Montevideo el libro con cuyo título encabezamos las presentes líneas. Es un libro realmente importante, diremos extraordinario.

Lo publica con 403 facsímiles Don Francisco Vindel, con un prólogo del Excmo Señor Don Félix Boix y Merino, de la Real Academia de San Fernando.

De la obra se ha hecho un tiraje limitado: 25 ejemplares en papel couché mate amarillo, marcados del 1 al 25; — y 150 ejemplares en papel registro marcados del 26 al 175. En total, 175 ejemplares.

En esa colección, en la que no hay ni ex-libris manuscritos, ni sellos de bibliotecas, ni escudos de armas dudosos, etc., figuran 25 Ex-Libris desconocidos hasta ahora para las publicaciones del género. Como se ve, constituye un esfuerzo realmente importante y digno del mayor elogio.

La empezó esta colección el librero español Pedro Vindel Alvarez con una paciencia, una dedicación y un buen gusto extraordinarios. Muerto él, pasó la colección a manos de su hija y ahora la publica un hermano de aquél.

Al hojear esta obra hallamos representado al eminente bibliófilo que es el Duque de Alba, con 7 Ex-Libris; al marqués de Ayerbe con 5; a la Casa de Borbón con 28 y numerosas órdenes religiosas.

Dos curiosos Ex-Libris son el de Cánovas del Castillo — el célebre político muerto por un atentado anarquista — que poseía una biblioteca con 35.000 volúmenes, y el de la Compañía General de Tabacos de Filipinas; el primero es un Ex-Libris heráldico. El segundo, una acertada composi-

ción decorativa con las iniciales de la compañía.

También figuran 10 Ex-Libris del Excmo. Señor Don José Gómez de la Cortina, marqués de Morante. Para juzgar de su biblioteca, bastará recordar que el catálogo, abarcaba 9 tomos y se vendió toda en París en 1872. Morante era mejicano de nacimiento pero vivió siempre en Madrid. Fué Rector de la Universidad Central, Senador, Presidente de la Academia de Jurisprudencia, etc.

Figura también en esta preciosa colección otro curiosísimo Ex-Libris, respecto del cual y de su propietario, da el editor del libro los siguientes detalles:

"Don Francisco de Peña nació en Villarroja de los Pinares, (Teruel) en 1540 y murió en Roma en 1612. En 1568 fué nombrado Auditor de la Rota y enviado a Roma por Felipe II como representante de la Corona de Aragón. Fué Capellán de Su Santidad. Prior de San Bartolomé de Calasanz y otros cargos. Felipe II lo nombró Obispo, dignidad que no aceptó por permanecer en Roma. En 1604 fué nombrado Decano de la Rota, cargo que ocupó hasta su muerte, y su cadáver fué traído a España y enterrado en la parroquia del Salvador, de Zaragoza. Reunió una biblioteca muy importante que legó, exceptuando los manuscritos y 12 tomos de *Decisiones* suyas, al convento de la Minerva, de Roma.

"En la *Bibliografía*, de Latasa se citan 21 obras que escribió este erudito, que fué colmado de elogios por el Papa, Cardenales, Felipe II y escritores contemporáneos. Es casi seguro que este Ex-Libris sea el primero que se usó en España, pues sien-

do tan estudioso (ya había publicado dos obras en 1578 y 1581), tendría ya formada biblioteca numerosa para consulta de sus escritos, y habiendo sido Auditor de la Rota, como se expone en el ex-libris, en 1568, se lo mandaron hacer por esta época, y, por tanto, sea anterior al de la Merced, que también publica el recopilador, con fecha cierta de 1588".

\* \* \*

El Ex-Libris de la Merced, se refiere a la orden religiosa de los mercedarios la misma que tramitó y obtuvo el rescate de Cervantes cuando estuvo preso de los moros en Argel.

Finalmente, figuran también en la obra, varios Ex-Libris anónimos.

Como se ve, se trata de una obra básica para el estudio de tan interesante aspecto del Libro, aunque ella se refiera solamente al libro español y americano.

El señor Vindel merece bien de todos los amantes del Libro.

### Para la difusión del libro español

"En una de las comidas de la Sociedad Iberoamericana de Publicaciones, se anunció, recientemente, en Madrid, la iniciación de una serie de publicaciones orientadas especialmente a la difusión del libro español en el público. Se trata de realizar una campaña intensa.

"Presidían la mesa los señores Gorcechoa, Gutiérrez Gamero, Valle Inclán, Gómez de Baquero, el ministro del Uruguay y uno de los representantes de la sociedad."

Tal es la noticia.

Esta iniciativa es la 54.589 en su género.

Esperemos esa "serie de publicaciones" y veremos cuál es esa "idea" — según Don Mariano de Cavia — que ha de hacer posible la mayor difusión del libro español, que buena falta hace.

### "LA ESPAÑA DEL CID"

Por Menéndez Pidal

Es reciente también la llegada a Montevideo de la obra del epígrafe, Tomo I.

"Imparcial", uno de nuestros diarios que más espacio concede a la información bibliográfica, nacional y extranjera, ocupándose de esa obra dice:

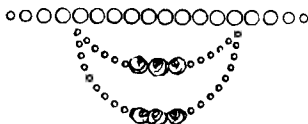
"Cinco épocas señala este en la historiografía del Cid. En la primera está la visión de los contemporáneos. Los relatos árabes de Ben Alcama y Ben Bassan ofrecen los primeros testimonios históricos, ricos en pormenores, mientras que la primitiva historiografía cristiana se encierra en la mudez o el laconismo. El obispo Pelayo pasa por alto al Cid y a Alvar Hájiz. La "Historia Roderici" es la primera biografía cristiana del Campeador escrita con veracidad, pero de horizonte limitado: homenaje al guerrero y al vasallo leal. De esta época son también las dos fuentes poéticas de verdadera importancia histórica: el "Carmen" latino, que trata de la lucha con el conde de Barcelona, y el "Poema de Mio Cid".

"El segundo período, que corre desde 1150 al siglo XVI, nos ofrece la "Crónica Najerense", de 1160, en que hay pormenores poéticos; los relatos del "Cronicón mundi", del obispo de Túl, y "De rebus Hispaniae", del arzobispo de Toledo D. Rodrigo; pero, sobre todo, la gran biografía cidiana de la "Primera crónica general", que consagra al de Vivar más espacio que a Alfonso VI, abandonando el criterio cortesano de los primitivos cronistas. La segunda "Crónica general" de la Crónica particular del Cid siguen las mismas fuentes. En este período debe colocarse el poema de las "Mocedades", al que Dozy atribuyó una antigüedad

dad exagerada. El tercer período, de 1615 a 1790, es de depuración crítica. Se utilizan fuentes auténticas: diplomas, epitafios, viejos cronicones. Sandoval, en su "Historia de cinco reyes", inicia esta historia crítica. Los historiadores aragoneses y catalanes veían con prevención al Cid, vencedor del conde de Barcelona. La crónica de San Juan de la Peña, como más adelante tantas versiones oficiales de batallas y lances de guerra, convirtió en victoria la derrota. Zurita, Diago, Abarca siguieron esta tendencia, a la que opuso Berganza su defensa del Cid. El cuarto período, de 1792 a 1820, es período de descubrimiento y también de escepticismo. Se encuentra la "Gesta Roderici" y se vuelve a perder, y sobre ella escribe Risco "La Castilla y el más famoso castellano". Se realiza el más importante descubrimiento. Don Tomás Antonio Sánchez publica el poema del juglar del Medinaceli, el "Cantar de Mio Cid" —1779.—En este período escribe Masdén, y en su "Historia crítica de España" alza uno de los más conocidos jalones del escepticismo cidiano y de la cidofobia. El último período se inicia con el renacimiento del arabismo. El uso de las fuentes árabes conduce a deprimir a Cid, sin advertir que no era león el pintor. De Conde a Dozy se extiende la cidofobia. La autoridad del orientalista Dozy, cuya "Historia de los musulmanes en España" es uno de los más atractivos y valiosos tratados históricos sobre la materia; su importante labor erudita recogida en

"Le Cid, textes et resultats nouveaux", hicieron que pasase como cosa juzgada el retrato del Cid, como "condottiero" rapaz, desleal y cruel, a pesar de las rectificaciones de D. Rodrigo Amador de los Ríos y de D. Juan Puyol. Era la versión de Ben Bassan y, en parte, de Ben Alcama, que reapareció con la erudición árabe; el retrato pintado por los enemigos, que no podían perdonar al guerrero que había quitado Valencia al Islam; al "perro gallego", que dice Ben Bassan, pues los árabes solían llamar gallegos a los cristianos de León y Castilla, como los llaman hoy en algunas repúblicas de América; a aquel prodigio infiel, como lo juzga, más imparcial dentro de su rencor, Ben Alcama.

"En este estado de la historiografía cidiana llega a la obra del señor Menéndez Pidal. Hacia otra historia que, utilizando todas las fuentes con sana y serena crítica, oponga a la parcialidad de arabista a que cedió Dozy el verdadero retrato del Cid, a la par que el amplio cuadro histórico de la España del siglo XII. Esta nueva historia alcanza en el primer volumen de "La España del Cid" la plena realización que podía esperarse de quien dió hace años, en 1908-1911, el estudio más acabado que se ha escrito del "Cantar de Mio Cid". A la precisión erudita y al inmenso saber que mostraba entonces ha venido a sumarse el colorido literario, la artística evocación de lo pasado, que coloca a las altas creaciones de la Historia en el cuadro de las Bellas Letras".



## **SOBRE SAN FRANCISCO DE ASIS**

He aquí dos obras nuevas que acaban de llegar, sobre el Santo "Patriarca de los Pobres":

**P. Luis de Sarasola, O. F. M.**  
**SAN FRANCISCO DE ASIS**

Con prólogo del P. José de Sarasola, O. F. M. Primera edición. Madrid. 1929.

Es propiedad. Impresa en los talleres Espasa-Calpe, Madrid. 18 Pesetas. Con las debidas licencias.

Es un gran volumen de 700 páginas, en buen papel de hilo y nítida impresión, como tiene acostumbrados a sus lectores la casa Espasa-Calpe.

La introducción consta de CVII páginas y está firmada en 1928, en Guaracchi-Florenzia.

El prologuista es hermano del autor y fecha su proemio en Nueva York (1928).

El volumen se divide en tres Libros que comprenden 29 capítulos.

La otra obra a que hacemos referencia es ésta:

**ABEL BONNARD.**

"Saint Francois d'Assise".

Ernest Flammarion, Editeur—Paris.—12 francos. Un volumen de tamaño corriente, de 248 páginas.

---

### **"Por su amor a los libros"**

(Cuento para bibliófilos)

Lo publica

**Vicente Castañeda y Alcover**

Secretario perpetuo de la Real Academia de la Historia

Un volumen en 8.º español, impre-

so en papel vitela y en la Tipografía de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos. Madrid. 1929. 15 pesetas.

Se trata de una obra ingeniosa y altamente interesante para todo amante de los libros, para quienes lo escribió el autor según reza el sub-título.

El señor Castañeda nos cuenta el caso de un hijo de buena familia venido a menos, del cual nos dice:

"El triste sino lo arrastró, y caído, maltrecho y en trance de perder la dignidad de hombre honrado, dió un anochecer en apartado lugar, reunión del hampa de nuestra ciudad, y allí entabló trato con profesionales del robo, que estaban planeando el golpe al hotel en donde le hemos encontrado.

"La proposición fué rápida y terminante: la casa estaba deshabitada, el lugar apartado y las seguridades del éxito absolutas; nuestro protagonista era solo necesario para avisar la llegada de algún inoportuno mientras los otros **trabajaban**; en cambio del servicio recibiría una buena gratificación. Sólo su gran necesidad y miseria pudieron determinarle a aceptar, y así marchó, cerrando los ojos y la conciencia, a la ventura de lo desconocido."

Se da el golpe y el héroe, que ya tenía dentro el **virus de los libros**, al llegar a la casa penetra en la Biblioteca y comienza a hojear libros. Y allí se olvidó de todos hasta el día siguiente en que allí mismo lo halló la policía. Se había repasado las mejores obras de los estantes de las que el lector entra en conocimiento por los detalles **amplísimos** que da el autor, reproduciendo con grabados los títulos, las tapas y las ilustraciones que contenían **aquellos**. Esas ilustraciones pertenecen a los ejemplares que el afortunado autor



che y tienen que empezar sus ensayos detrás de los papeles de anuncios que reparten por las calles, pero que luego son nombres que repite eternamente la posteridad; acuden a las Bibliotecas incluso los que disponen de cierta comodidad de medios, pero no tantos como para adquirir obras grandes, costosísimas, etc.

Para todos esos—y nos referimos al 95 por ciento de la población de toda ciudad moderna, donde exista una Biblioteca pública—la Biblioteca pública es un elemento indispensable de trabajo y ponerle trabas de ninguna clase, significa, lisa y llanamente, negarlo. Ponerle un impuesto es cerrar sus puertas.

Comparar el servicio que prestan las Bibliotecas a la finalidad que cumple el “music-hall” es sencillamente idiota. Ni siquiera vale la pena refutarlo.

Por lo demás está comprobado por la experiencia que, en todo punto donde se abre una Biblioteca pública, pronto el negocio de librería se desarrolla favorablemente. Y es obvio. Toda Biblioteca pública, que no responda a una Facultad, o a una región agrícola, ganadera, etc., no puede reunir más que obras literarias de carácter general, novelas de tipo común, que, al cabo de un tiempo, abren surcos ignorados en los lectores y hacen brotar allí *la necesidad de otras lecturas más seleccionadas, más refinadas, que no puede satisfacer la Biblioteca pública*. Entonces surge el librero. Y viceversa, invirtiendo los términos, cuando se ha establecido antes la librería. La experiencia también lo ha comprobado: allí donde se ha establecido primero *un librero*, al cabo de un tiempo, se ha abierto una Biblioteca pública y esta nunca ha determinado el cierre del negocio. Por la sencilla razón de que la Biblioteca puede ser *un cliente más*.

Y cuando no lo sea, si al frente de ella hay una persona competen-

te secundado por una comisión inteligente, pronto se ve que muchos de los que acuden a la Biblioteca encaminan sus pasos hacia la librería.

Hay dos hechos más que demuestran que los que acuden a las Bibliotecas lo hacen por estricta necesidad: el horario a que tienen que someterse, que no siempre se combina con el horario de las ocupaciones diarias y la permanencia en la sala de lectura que, por ser un sitio público, obliga a permanecer en él con la compostura que exige la buena educación. ¿Qué Biblioteca pública compensa de poder leer en el campo, en un paseo retirado, formando el dulce sol de invierno detrás de los cristales, bien arropado en la cama, fumando una suculenta pipa de tabaco rubio bajo la luz y bien tranquilo en el rincón familiar, o simplemente en el café mientras nos envuelve el perfume de una taza de “néctar de los dioses”? No. Nadie que disponga del importe del libro, deja de comprarlo porque pueda leerlo en una Biblioteca. Sobre todo, si es lector de veras, si sabe cómo se debe leer todo libro. Si hay cosa íntima en la vida intelectual es precisamente la lectura. La sala de una Biblioteca es la “sala de visita” para el lector; una tortura que solo se soporta cuando no hay medio de librarse de ella.

¿Y ese amor íntimo, recatado, todo ternura y delicadeza que se pone hasta en los ojos, que siente el lector deveras por “sus” libros que guarda celosamente en sus anaqueles? ¿Cómo sentirlo por los libros de la Biblioteca?

El ataque a las Bibliotecas circulantes es tan gratuito como los anteriores. La Biblioteca circulante, en general, no incluye en sus catálogos más que novelas de tipo común para “señoritas”, o novelas de aventuras y de viajes, etc. Además, en la mayor parte de ellas, no se ofrecen novedades y menos novedades.

des *extranjerías*. No obstante, algunas de esas instituciones inglesas, con objeto de obtener más suscriptores hacen esfuerzos por ofrecer novedades con grave preocupación para editores y libreros. Pero repetimos que el hecho solo se ha denunciado en Inglaterra, más propiamente hablando, en Londres.

Por otra parte, en nuestro país, no existe la Biblioteca circulante.

En cuanto al lector rico, al lector pudiente, ese no acude para nada a la Biblioteca pública. Forma su biblioteca particular. ¿Qué son pocos los ricos? Indudablemente, pero cada uno puede comprar muchos libros y el que tiene esa afición los compra.

¿A qué se deberá, pues, la "cerrada ofensiva" que han iniciado los escritores franceses según el diario parisién?

Sencillamente: a la baja de las ventas. Se vende poco. No hay tantos lectores como antes—se dice.

Hoy día el público es dinámico, no lee, etc., etc.

Algo de cierto hay en todo eso. Pero la verdad es muy otra. Para nosotros, no es que haya menos lectores: es que hay muchos, muchísimos más productores de libros. La producción librera en todo el mundo es sencillamente enorme. La diversidad de personalidades literarias es increíble. El desquicio moral de la guerra ha traído a su vez un verdadero desenfreno intelectual: literario, artístico, etc. Todo el mundo escribe y todo el mundo se hace editor y aún hay casos en que el editor escribe también. (Grazset, de París, por ejemplo).

Ante ese espectáculo, el simple lector se queda un tanto perplejo: ¿qué va a leer? He ahí el problema.

Diréis que puede guiarse por la crítica. Pero es el caso que la Crítica sufre las mismas influencias que antes hemos señalado. ¿Entonces?

Entonces el lector se queda un poco atrás, vacila, tantea, husmea...

Tal actitud se traduce por bajas de ventas.

¡Y para compensarla, a esos señores de la referencia no se les ha ocurrido nada mejor que proponer un impuesto a las Bibliotecas!

En verdad que no se puede decir que hayan tenido una idea genial ni mucho menos.

Como se ve, se trata de un problema complejo en grado sumo, y no creemos que se pueda solucionar con impuestos de ninguna clase. Es un problema de varias generaciones y de un doble o triple trabajo de adaptación psicológica: el público ha de evolucionar lentamente, como no es posible hacerlo de otra manera, siguiendo la renovación total, de los valores intelectuales; estos, han de acompañar también su avance al de las multitudes de modo que no pierdan contacto con estas si no quieren crear colonias, o grupos,—lo que se llamaba antes la "torre de marfil", la "capilla", etc.—y, dentro de ellos, de los productores, ha de producirse la selección que siempre se realiza al final de todos los períodos o fenómenos de transición. El que empezó con la post-guerra aun no ha concluido. La selección parece que recién se inicia.

Después de todo eso, volverán las "vacas gordas". Pero, claro está, volverán para los que sufran la prueba del tiempo que son los que, generalmente, nunca piensan en impuestos...

## INFORMACIONES BREVES

—En Francia se ha pensado piadosamente en la mujeres dedicadas a las profesiones llamadas liberales. Existe un "premio de Ayuda" que este año ha sido concedido a la señora Tasset-Nissolle, autora del volumen "Le Jardín de Phedre", por 8 votos contra 6 a la señora Bel-

court. El libro laureado estaba manuscrito según estipula el reglamento del premio.

—Victor Margueritte el tan discutido novelista ha sido reeligido nuevamente presidente honorario de la "Société des Gens de Lettres". Con ese motivo se ha iniciado una vigorosa campaña para que sea incorporado a la Legión de Honor de donde fué borrado a raíz de la publicación de "La Garçonne".

—En la casa donde vivió en París Paul-Louis Couvier (calle Estrapade) se ha colocado una placa conmemorativa.

—Muchos son seguramente los que ignoran que existe en Francia una sociedad de amigos de Alfredo de Musset, el poeta de *Rolla*, *Les nuits*, etc. Esa sociedad acaba de elegir presidente al poeta Tristán Dereme.

—La conocida casa editorial francesa Kra, acaba de constituirse en sociedad anónima con un capital de dos millones de francos. Los conocidos literatos León Pierre-Quint y Philippe Soupault, seguirán siendo los directores literarios de la nueva sociedad.

—Edmond Haraucourt ha donado a la Universidad de París una propiedad que posee en la isla Brehat con objeto de que la usen los estudiantes y profesores que necesiten descanso. Sería de desear que estos hermosos ejemplos cundiesen en todas partes, empezando por casa.

—A la edad de 79 años ha

fallecido el poeta francés Emmanuel Aurejac, autor de varias obras.

—También han fallecido: el novelista Henri Amie, a los 76 años de edad; — entre otras obras suyas se recuerda una muy interesante de recuerdos sobre Jorge Sand; la viuda de Edmond About, el celebrado autor de tantas obras y miembro de la Academia; la viuda de Ernesto Daudet, el conocido historiador y novelista; y la viuda de Fernand Brunetière, director de la "*Revue des Deux Mondes*", académico etc.

### Algunos libros franceses recientemente publicados

#### AGRICULTURA

JAVAL (Adolphe). — *Mémoires d'un agriculteur*. \$ 0.80.

PASSY. — *Arboriculture fruitière. Le Poirier*. \$ 0.50.

PASSY. — *Arboriculture fruitière. Le Pommier, le Fiquier, le Noyer*. \$ 0.50.

PÉE-LABI. — *La Vigne nouvelle, les Hybrides producteurs*. \$ 0.90.

#### ARQUOLOGIA - BELLAS ARTES

ANGOSO (Angel). — *Salamanque*. Cart.: \$ 8.50.

AVERMAETE (Roger). — *La Gravure surbois moderne de l'Occident*. \$ 12.50.

COPPIER (André-Charles). — *Les Eauxfortes de Rem-*

- brandt*. Tirajes en diversos papeles que varían entre pesos 25.00, 50.00, 70.00, 80.00 y 100.00 el ejemplar.
- FEGDAL* (Charles). — *Odilon Redon*. Un tomo encuadernado \$ 1.50.
- GRABER* (Hans). — *Eugène Delacroix. Ses dessins, aquarelles et pastels*. Un tomo encuadernado \$ 10.00.
- MEIER-GRAEFE* (Julius). — *Renoir*. Con 407 grabados en negro y 10 en colores. Encuadernado en tela. \$ 50.00.
- N...* — *Corpus Inscriptionum Semiticarum: Pars prima Inscriptiones Phoenicias continens*. T. III. fasc. 1. Con Atlas. \$ 30.00.

### DERECHO

- BEURDELEY* (Marcel). — *Le Détournement de pouvoir dans l'intérêt financier ou patrimonial de l'administration*. \$ 2.00.
- BONECASE* (Julien). — *Qu'est-ce qu'une faculté de droit? Complément de la monographie: Introduction à l'étude du droit*. \$ 2.00.
- MAAS GEESTERANUS* (Henri G.-J.). — *La Réforme pénale en Italie. Etude sur le nouveau projet préliminaire*. \$ 2.50.
- PICONE-CHIDO* (C.). — *La Conception spiritualiste et la Sociologie criminelle. Spiritualisme. Criminalité. Hystérie. Folie*. \$ 2.00.

- PIROU* (Gaétan). — *Doctrines sociales et Science économique*. \$ 2.00.
- PLAISANT* (M.) et *FERNAND-JACQ.* — *Répertoire des brevets d'invention en droit international privé*. \$ 3.0.
- VALEUR* et *LAMBERT* (Ed.). — *L'Enseignement du droit en France et aux Etats-Unis, par Valeur, et l'Enseignement du droit comme science sociale et comme science internationale par Ed. Lambert. Bibliothèque de l'Institut de droit comparé de Lyon*. \$ 5.00.

### LITERATURA

- BAILLY* Auguste. — "La grande legende de la mer. Le radeau de la Meduse". \$ 1.00.
- CREMIEUX* (Benjamín). — *Du côté de Marcel Prouts*. \$ 2.50.
- CREMIEUX* Albert. — "Cellule 39". \$ 0.80.
- DAUDET* (León). — *Ecrivains et Artistes*. \$ 1.60.
- DEMAISON* André. — "Le livre des betes qu'on appelle sauvages". \$ 0.80.
- DERMENGHEM* (Emile). — *La Vie de Mahomet*. \$ 0.90.
- DESONAY* (F.). — *La Réve hellénique chez les poètes parnassiens*. \$ 4.50.
- DORCHAIN* (Auguste). — *Anthologie de Ronsard et de son école*. \$ 0.80.
- DU FAIL* (Noel). — *Propos*

- rustiques, suivis des Baliberies.* \$ 0.80.
- DUMAS (Alexandre). — *Contes.* \$ 0.50.
- DUMAS (Alexandre). — *Impressions de voyage en Suisse.* \$ 0.50.
- DUVERNOIS Henri. — "Beauté" (Roman). \$ 0.80.
- DUBRY (Marie - Jeanne). — *Chateaubrian et Neyde de Neuville.* \$ 1.60.
- DROUIN (Henri). — *La Vie de Pasteur.* \$ 0.80.
- EHRHARD (Auguste). — *La Légende des Nibelingen.* \$ 0.90.
- ENGERAND (Roland). — *Aux fontaines de Barrés.* \$ 0.80.
- FRANCOIS (Alexis). — *Les Origines Iyriques de la phrase moderne.* \$ 0.90.
- FARGUE (Léon - Paul). — *Epaisseurs.* En tiraje numerado en cinco clases de papel de lujo cuyos precios varían entre \$ 2.50 y \$ 12.00 el ejemplar.
- MAITROT DE LA MOTTE-CAPRON (A.). — *Sidna Moulay Ismail. (Contes maghrébins).* \$ 1.60.
- MAUROIS André. — "Les mondes imaginaires". \$ 0.80.
- PAINLEVE Paul. — "Comment j'ai nommé Foch et Pétain". \$ 1.20.
- POLLET Ivonne. — "La vie amoureuse d'Egalité Cambyse, député". \$ 0.80.
- PRINCESSE Bibesco. — "Catherine-Paris". 34 dibujos en madera, de Roger Grillon. \$ 0.35.
- PRIVAT Maurice. — "Le scandale de "La Gacette du franc" \$ 0.80.
- QUELQUES LETTRES de Marcel Proust a Jeanne, Simone, Gaston de Caillavet, Robert de Flers, Bertrand de Venelon. \$ 0.80.
- WAGNER, Richard. — "Lettres a Emile Heckel". \$ 0.80.
- MORAL, RELIGION,  
TEOLOGIA
- BAUDOUIN (Charles). — *Psychanalyse de l'art.* \$ 2.50.
- BREMOND Henri. — "L'abbé Tempete". \$ 1.50.
- DUCHAUSOIS R. P. — "Sous les yeux de Ceylán. — Chez les singhalais et les tamouls" \$ 0.80.
- GUENON (René). — *Le Théosophisme. Histoire d'une pseudo-religion.* \$ 2.00.
- HEYRAUD (Charles). — *La Grande Faute, le problème des Elites.* \$ 0.90.
- HEGEL. — *Vie de Jésus.* \$ 2.00.
- JAWORSKI (Hélan). — *Le Géon ou la Torre vivante.* \$ 0.80.
- KADMI-COHEN. — *Nomades. Essai sur l'âme juive.* \$ 0.80.
- PALHORIES (F.). — *Vies et*

*Doctrines des grands philosophes*. T. II. \$ 0.90.

POWEL (A. E.). — *Le Corps mental*. \$ 2.50.

ROBINSON (Théodore). — *Introduction à l'histoire des religions*. \$ 1.60.

ROSCA (D. D.). — *L'Influence de Hegel sur Taine, théo-*

*ricien de la connaissance et de l'art*. \$ 2.50.

SCHELLER (Max). — *Nature et Forme de la sympathie*. \$ 2.50.

WESTERMARCK (Edward). — *L'Origine et le Développement des Idées morales*. \$ 4.50.

## ***Un libro extraordinario***

### **"ANECDOTARIO COMPLETO DE BEETHOVEN"**

*Por* **LUIS BERTRAN**

**Un tomo de 500 páginas**

**Con dibujos de Bourdel \$ 2.50**

**Pídalo en todas las librerías**



**LUIS BERTRAN**

---

**“Historia de mi conversión  
al catolicismo”**

**ES EL DIARIO INTIMO Y DOLOROSO  
DE UNA CONCIENCIA IMPARCIAL**

---

**SON PAGINAS LUMINOSAS DE UNA MENTE  
VERDADERAMENTE LIBRE Y HUMANA**

---

**ESTA TERMINANDOSE LA IMPRESION DE ESTE  
LIBRO Y AUNQUE ES UN GRAN TIRAJE CONVIENE  
QUE SE HAGA RESERVAR SU EJEMPLAR**

# JURISPRUDENCIA URUGUAYA

**Directores:**

**Dr. LUIS ARCOS FERRAND**

**Dr. JULIO CESAR CERDEIRAS ALONSO**

—oo—

En el abundante texto que comprende esta moderna y completa publicación del Foro Nacional, se encuentran:

**GALERIA DE MAGISTRADOS.** — Publicando en todos los números las figuras más prominentes de la magistratura uruguaya.

**JURISPRUDENCIA.** — Inserta todas las sentencias de la Alta Corte de Justicia y de los Tribunales, dando en forma cronológica las sentencias completas con doctrinas extractadas. Comprende un índice por orden de materias.

**LEGISLACION.** — Abarca, cronológicamente, todas las leyes y decretos que se sancionan.

**DOCTRINA.** — En esta sección se insertan trabajos de los más esclarecidos tratadistas de Derecho del país.

Se publica un número por mes al precio de \$ 2.50 cada uno.

Hasta la fecha van publicados siete, comprendiendo el primer volumen hasta el N.º 6.

Suscripciones anuales \$ 25.00.

—oo—

**ADMINISTRADORES**

**PALACIO DEL LIBRO**

**25 DE MAYO 577**

**MONTEVIDEO**

---

Llene este volante y remítalo con el importe a nuestra dirección:

Sírvase suscribirme a la "JURISPRUDENCIA URUGUAYA" por el término de un año, a partir del número del mes de.....  
..... de 192..... cuyo importe de \$ 25.00 oro (veinte y cinco dólares) acompaño en giro a su orden.

Nombre .....

Dirección .....